

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**  
**ОШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**КОЛЛЕДЖ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ПРОГРАММ**  
**ОТДЕЛЕНИЕ “ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК”**

**ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ**  
**(Syllabus)**

|                                        |                                           |                                 |                                                               |
|----------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Специальность<br/>(направление)</b> | Переводческое дело<br>(Английский язык)   | <b>Код курса</b>                | 38777;39603                                                   |
| <b>Язык обучения</b>                   | Немецкий язык                             | <b>Дисциплина</b>               | Иностранный<br>язык                                           |
| <b>Акад. год</b>                       | 2025-2026-г.                              | <b>Количество<br/>кредитов</b>  | 2                                                             |
| <b>Преподаватель</b>                   | Ильяс кызы Арууке                         | <b>Семестр</b>                  | 1                                                             |
| <b>Е-Mail</b>                          | aruukeilyas@gmail.com                     | <b>Расписание по<br/>ссылке</b> | <a href="https://myedu.oshsu.kg/">https://myedu.oshsu.kg/</a> |
| <b>Консультации</b>                    | Среда, 112 кабинет,<br>время: 10:00-16:00 |                                 | КМОП/112 ауд.                                                 |
| <b>Форма обучения:</b>                 | Дневная                                   | <b>Тип курса:</b>               | Обязательный                                                  |

Зав.отделение \_\_\_\_\_ **Жалиев Б.К.**

Ош, 2025

**Характеристика курса:** Курс направлен на развитие базовых навыков общения на немецком языке, необходимых для повседневной жизни и профессиональной деятельности. Программа курса построена на основе учебника *Schritte Plus Neu A1.1*, который ориентирован на начинающих и охватывает основные темы, необходимые для овладения языком на уровне A1

**Цель курса:** Целью курса является обучение студентов основным навыкам владения немецким языком, которые позволят использовать язык в повседневных ситуациях и профессиональных контекстах, а также знакомство с культурой Германии.

|                                                                                                                                            |                                                                                            |                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Пререквизиты                                                                                                                               | Иностранный язык ( Немецкий язык)                                                          |                                                                                                                                                   |
| Постреквизиты                                                                                                                              | Изучение немецкого языка на уровне A1.1                                                    |                                                                                                                                                   |
| Со-реквизиты (по необходимости)                                                                                                            | Английский язык                                                                            |                                                                                                                                                   |
| Результаты обучения дисциплины                                                                                                             |                                                                                            |                                                                                                                                                   |
| К концу курса студент:                                                                                                                     |                                                                                            |                                                                                                                                                   |
| РО (результат обучения) ООП                                                                                                                | РО дисциплины                                                                              | Компетенции                                                                                                                                       |
| РО 1 -Владеет 3 языками: государственными и официальным на уровне B1,на английском на уровне B1 и на втором иностранном языке немецкий A1. | Знает и понимает: немецкий язык на уровне социального общения .                            | ОК10 - способен логически верно, аргументированно и ясно строить свою устную и письменную речь на английском языке на уровне социального общения. |
|                                                                                                                                            | Умеет: ясно строить свою устную и письменную речь на государственном и официальном языках. | ПК4 - владеет четырьмя видами речевой деятельности (говорение, чтение, письмо, аудирование), умеет вести монологическую и диалогическую речь.     |
|                                                                                                                                            | Владеет: вторым иностранным языком на уровне A1.                                           |                                                                                                                                                   |

### Календарно-тематический план практических занятий 3-семестр

| №            | Название темы                                                             | Количество часов   | Баллы        | Литер.                         |                     |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|--------------------------------|---------------------|
|              |                                                                           | Практическое<br>24 |              | LWS. L1/<br>Seite:2            | Seite:11-14         |
| 1            | Введение в курс. Алфавит и произношение.<br>Guten Tag. Mein Name ist....  | 2                  | 1,5          | L1:B<br>Seite:13               | Seite:19-21         |
| 2            | Verben Konjugation.<br>W-Fragen.                                          | 2                  | 1            | L1:B;C<br>Seite:14-15          | Seite:30-32         |
| 3            | Possessivartikel.<br>Meine Familie.                                       | 2                  | 1            | L1:D-E<br>Seite:16,17<br>,20.  | Seite:33-34         |
| 4            | Zahlung: 0-20.<br>Einkaufen.                                              | 2                  | 1            | L1.Film<br>Seite:10-11         | Seite:34            |
| 5            | Fragen: Ja-/Nein-Frage.<br>Nomen: Singular und Plural.                    | 2                  | 1,5          | L2:A;B<br>Seite:24-25          | Seite:78            |
| 6            | Artikel: indefiniter Artikel und<br>Negativartikel.<br>Definiter Artikel. | 2                  | 1,5          | L2:A;B<br>Seite:24-25          | Seite:78            |
| 7            | Meine Wohnung.<br>Definiter Artikel.                                      | 2                  | 1,5          | L2:C<br>Seite:26               | Seite:59-61         |
| 8            | Personalpronomen.<br>Negation: kein/nicht.                                | 2                  | 1,5          | L2:D;E<br>Seite:27-29          | Seite:19,30<br>;33. |
| 9            | Mein Tag.<br>Uhrzeit:Wie spät ist es?                                     | 2                  | 1,5          | L2:Film<br>Seite:22-23         | Seite:86-87         |
| 10           | Trennbare und nicht Verben.<br>Trennbare Verben im Satz.                  | 2                  | 1,5          | L3: A;<br>Seite:36/42          | Seite:19-21         |
| 11           | Verb: Position im Hauptsatz.<br>Temporale Präpositionen.                  | 2                  | 1,5          | L3:B;C<br>Seite:37-38          | Seite:9-10          |
| 12           | Die Wohnung beschreiben.<br>Meine Woche.                                  | 2                  | 1,5          | L3:D;E.<br>Film<br>Seite:39-41 | Seite:30            |
| Modul        |                                                                           | 24 ч.              | <b>16 б.</b> |                                |                     |
| <b>Всего</b> |                                                                           | 24 ч.              | 16 б.        |                                |                     |

### План организации СРСП ( 6часов)

| № | Тема                              | Форма проведения СРСП | Часы | Литер., сайт ссылка               | Срок проведения |
|---|-----------------------------------|-----------------------|------|-----------------------------------|-----------------|
| 1 | Ein Gericht aus meinem Heimatland | Консультация          | 2    | Schritteplus neu A1.1<br>Seite 45 | 01.10-05.10     |
| 2 | Eine Traumwohnung.                | Обсуждение            | 2    | Schritteplus neu A1.1<br>Seite 56 | 07.10-12.10     |
| 3 | So ist mein Tag.                  | Консультация          | 2    | Schritteplus neu A1.1             | 1910-24.10      |

### План организации СРС (30 часов)

| №            | Тема                                          | Задания для СРС                          | Часы         | Оценочные средства    | Балл         | Литра                  | Срок сдачи  |
|--------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|--------------|-----------------------|--------------|------------------------|-------------|
| 1.           | Lernwortschatz<br>Meine Wörter im Unterricht. | Сделать карточки и выучить наизусть      | 5            | Устный опрос          | 4            | Schritte Plus Neu A1.1 | 11.09-18.09 |
| 2            | sich vorstellen                               | Пересказ о себе .                        | 5            | Создавать презентации | 4            | Schritte Plus Neu A1.1 | 16.09-21.09 |
| 3            | Lernwortschatz - Lektion 1                    | Сделать карточки и выучить наизусть      | 5            | Устно (диктант)       | 4            | Schritte Plus Neu A1.1 | 16.09-21.09 |
| 4            | Presentieren: Familienmitglieder.             | Сделать «Семейное дерево» и презентовать | 5            | Презентация. (PPT)    | 4            | Schritte Plus Neu A1.1 | 23.09-28.09 |
| 5            | LWS-Lektion 2                                 | Сделать карточки и выучить наизусть      | 5            | Викторины             | 4            | Schritte Plus Neu A1.1 | 23.09-28.09 |
| 6            | LWS-Lektion 3                                 | Сделать карточки и выучить наизусть      | 5            | Устно(диктант)        | 4            | Schritte Plus Neu A1.1 | 30.09-05.10 |
| <b>Итого</b> |                                               |                                          | <b>30 ч.</b> |                       | <b>24 ч.</b> |                        |             |

### Политика курса:

1. Не опаздывать на занятия.
2. Не отвлекаться на посторонние разговоры, отключать мобильный телефон.
3. Не пропускать занятия, в случае пропуска представлять определенный документ.
4. Соблюдать правила внутреннего распорядка колледжа
5. Активно участвовать в учебном процессе.
6. В случае не выполнения задания итоговая оценка снижается.

### Система оценки

Баллы за курс состоят из (100 баллов):

Рекомендуемая технологическая карта для одного модуля в разрезе одного семестра, практические зан. (M1):

| Дисциплина                   | Кредит | Ауд.<br>часы | СРС | 1 Модуль<br>(50б) |              |    | Экзамен<br>(50б) |
|------------------------------|--------|--------------|-----|-------------------|--------------|----|------------------|
| Иностранный<br>язык          | 2      | 40%          | 60% | Ауд.ч<br>асы      | СРС<br>/СРСП | РК | ИК               |
|                              |        | 24           | 36  | 24                | 30/6         |    |                  |
| Карта накопления баллов      |        |              |     | 16                | 16           | 18 |                  |
| Результаты модуля и экзамена |        |              |     | (M=tcp.+r+s)      |              |    | 50               |
|                              |        |              |     | Рдоп.=M1          |              |    |                  |
| Итоговая оценка              |        |              |     | I=Рдоп.+Экз       |              |    | 100              |

### Образовательные ресурсы

|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (используйте полную ссылку и укажите, где можно получить доступ к текстам/материалам) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Электронные ресурсы</b>                                                            | <p>Аудио, видео-<br/> <a href="https://apps.apple.com/kg/app/hueber-media/id1597468436">https://apps.apple.com/kg/app/hueber-media/id1597468436</a>.</p> <p>видео уроки:<br/> <a href="https://youtube.com/@deu?si=o9PrAwM2p0oZrtTQ">https://youtube.com/@deu?si=o9PrAwM2p0oZrtTQ</a><br/> <a href="https://youtube.com/@deutschmityehor?si=xsVXmMRHjT8clLxX">https://youtube.com/@deutschmityehor?si=xsVXmMRHjT8clLxX</a><br/> <a href="http://deutsch-mit-yehor.com">http://deutsch-mit-yehor.com</a></p> |
| <b>Электронные учебники</b>                                                           | <a href="https://drive.google.com/drive/folders/1-3HIDd_IU46JiiNVhThhy1OJs16-SnD">https://drive.google.com/drive/folders/1-3HIDd_IU46JiiNVhThhy1OJs16-SnD</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Лабораторные физические ресурсы</b>                                                | Компьютер, интернет, колонки, доска, мяч, карточки, Аудио-и видеоматериалы                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Специальное программное обеспечение</b>                                            | Онлайн, оффлайн переводчики, google drive, kahoot, quizzlet, quizzz.com, wordwall.net. Google test.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Нормативно-правовые акты</b>                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Учебники (библиотека)</b>                                                          | <p><b>Schritte Plus Neu A1.1</b><br/>         © 2015 Hueber Verlag GmbH &amp; Co. KG,<br/>         München, Deutschland</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |